

Ю. А. Цофина

**Проблема определения частеречного статуса междометий:
история вопроса и современные трактовки**

Статья посвящена проблеме определения частеречного статуса междометий. Данная проблема рассматривается в историческом аспекте как в российской, так и в зарубежной лингвистике; анализируются современные определения междометия как части речи с выделением дифференциальных признаков этого класса слов, а также, исходя из указанного, ставятся вопросы, требующие дальнейшего решения.

Ключевые слова: междометие, неизменяемый класс слов, синтаксическая функция, семантическое содержание, отражение ментальной деятельности, эмоций и волеизъявлений, классифицирующий критерий, эквивалент предложения, языковая единица, модальный компонент, интонационные характеристики.

Ju. A. Tsofina

**The Problem of Defining a Part-Speech Status of Interjections:
Historical Background and Modern Interpretations**

This article concerns the definition of the interjection status as a part of speech. The urgent problem is envisaged in historical perspective both in Russian and foreign linguistics; modern definitions of the interjection as a part of speech are analyzed while the distinctive features of this class of words are singled out. The problems to investigate are brought up on the grounds of mentioned above.

Key words: interjection, an invariable class of words, a syntactic function, semantic content, reflection of the mental activity and emotion, a classifying criterion, a sentence equivalent, a language unit, a modal component, prosodic characteristics.

Междометия являются важной составляющей процесса межкультурной коммуникации вследствие того, что данные языковые единицы выполняют функцию выражения чувств, эмоций и волеизъявлений. Будучи по сути краткими эмоциональными формами выражения отношения говорящего к коммуникативной ситуации, междометия отличаются от других типов языковых единиц по грамматическим признакам и функции в речи.

На протяжении многих лет лингвисты по-разному трактуют статус и место междометий в системе языка, что вызвано неоднородностью классифицирующего критерия для данных языковых единиц, особенностями их смысловой и грамматической структуры и звуковой формы. С одной стороны, междометия, являясь объектом рассмотрения многих лингвистов, достаточно хорошо изучены, с другой – до сих пор остаются предметом споров ученых. Мы попытались проследить историю становления частеречного статуса междометий в лингвистике и вычленили основные подходы к его трактовке.

Междометия являются предметом изучения и споров ученых на протяжении многих веков начиная со времен античности. Первое упоминание о междометии как о самостоятельном лексикограмматическом классе, то есть как о части речи, мы находим в латинской грамматике Марка Теренция Варрона (116–27 гг. до н. э.) [19]. Возникла необходимость выявления свойств данной части речи и определения круга слов, которые к ней относятся. В позднеантичной латинской грамматике Доната (III–IV в. н. э.) междометие выделялось в отдельную часть речи, которая помещается «между другими частями речи для выражения душевных аффектов»; в грамматике Присциана междометие отделялось от наречий, поскольку оно «содержит в себе глагольный аффект и дает полное обозначение душевного движения, хотя бы глагол и не присоединялся» [19, с. 137].

В более поздний период английский языковед и переводчик Эльфрик обратил внимание на важную особенность междометий: невозможность их автоматического переноса в чужой язык [12]. А. Арно и К. Лансло причисляют междометия к

классу слов, которые выражают манеру развития мысли наряду с глаголами и союзами [2].

В российской лингвистической науке первое упоминание междометий отмечено в «Российской грамматике» М. В. Ломоносова [13], где он отделил междометие от других частей речи и подчеркнул его функцию в отражении эмоциональных переживаний человека.

В период с середины XVIII до конца XIX в. вопрос о междометиях поднимается в ряде грамматик русского языка: Е. Б. Сырейщиков в «Краткой российской грамматике...» называет междометия «непеременяющейся» частью речи, а также указывает самое частое положение междометия в предложении: «междометия поставлены наперед...» [17, с. 54]. В «Сокращенной русской грамматике» А. Х. Востокова междометия определяются как часть речи, «изображающая разные страсти» [7, с. 53]. А. Х. Востоков говорит о внезапности проявления ощущений, выражаемых междометиями. В «Русской грамматике» 1879 г. А. Антонова междометия трактуются как «...слово, которое между частями речи бывает вметаемо...» [1, с. 105–106], которое выражает опять же движения души и чувства, причем, сильные. Отмечается неизменяемый характер междометия, а также отсутствие какой бы то ни было связи с остальными членами предложения.

Отдельного упоминания заслуживает «Руководство к преподаванию по «Родному слову» К. Д. Ушинского [18], где автор проводит четкую границу между междометиями и другими частями речи: отличительный признак междометия – отсутствие в нем мысли. К. Д. Ушинский впервые высказывает сомнения в отношении ряда разрядов слов, традиционно относимых к междометиям; так, «ну!, на!, вот!», «спасибо, исполать, о, горе!» не должны причисляться к междометиям [18, с. 293].

В XX в. споры ученых относительно языкового статуса междометия продолжаются. Часть речи эта языковая единица или нет? Является ли она словом или знаком мысли? Рассмотрим сначала, в каком направлении развивалась зарубежная лингвистическая мысль.

Э. Сепир рассматривает «условные» междометия в связи с теориями происхождения языка и разделяет их с «инстинктивными криками», называя междометия «лишь условными фиксациями естественных звукоиспусканий» [15, с. 7–8]. Специфическая фонетическая природа каждого языка обусловила и различия междометий в раз-

ных языках, поэтому они являются «составной частью речи в точном культурном смысле этого термина», но относятся к наименее важным речевым элементам [15, с. 7–8].

Согласно классификации О. Есперсена, междометия относятся к «частицам» наряду с наречиями, предлогами и союзами [10]; Л. Блумфилд отмечает, что в классификации языков, подобных английскому, существует не менее полудюжины частей речи, в том числе и междометия. В их состав входят любые знаменательные слова, произнесенные с экспрессией: восклицания, императивные выражения, звукоподражания [3]. По мнению Ж. Вандриеса, в междометии есть нечто, обособляющее его от других частей речи, поскольку оно представляет собой специфическую форму речи – аффектную, эмоциональную [4]. Г. Пауль понимает под междометиями «непроизвольно вырывающиеся у человека звуки, вызываемые состоянием аффекта, в том числе даже и такие, которые вовсе не связаны с намерением сделать какое-либо сообщение» [14, с. 218]. Междометия наряду с прочими элементами языка усваиваются из опыта предыдущих поколений, а произвольное проявление эмоций посредством междометий обуславливается ассоциациями, которые отличаются в разных языках и диалектах и у разных индивидуумов. В «Словаре лингвистических терминов» Ж. Марузо определяет междометие как неизменяемое слово, которое может употребляться самостоятельно, а также быть вставленным (от лат. *interiectus*) между другими членами предложения [27].

Таким образом, мы видим, что в зарубежной лингвистике полемика разгоралась по поводу выделения междометий в отдельный лексико-грамматический класс слов либо признания за ними статуса эмоциональных рефлекторных внеязыковых выкриков. Отсюда вытекала проблема причисления различных слов к междометиям, а также изучения функционирования этих языковых единиц в речи. В последнее время междометия вновь становятся объектом пристального изучения лингвистов. Представляют интерес работы некоторых французских исследователей, в частности, книга французского доктора Кристиана Дюфура, "Entendre les mots qui disent les maux" [21], в которой автор находит в междометиях отзвук примитивных криков, что связано со спонтанным выражением. Междометия определяются как неизменяемые слова, которые передают эмоциональное отношение говорящего. Отмечена также проблема отражения данных

языковых единиц в словарях. Характеризуя некоторые междометия, К. Дюфур указывает на их полисемию, которая во многом определяется тоналностью, высотой звука, повторением односложного междометия; мимическое сопровождение во многом облегчает понимание эмоционального смысла междометия. Автор подчеркивает, что даже односложные, самые распространенные междометия имеют варианты и особенности употребления даже в пределах Франции, также как транскрипция шумов и криков варьируется в различных языках.

Обратимся также к толкованию междометия во французской электронной энциклопедии French Encyclopedie [25]. Междометие определяется как категория слов, в основном неизменяемых, выражающих спонтанную эмоцию говорящего (радость, гнев, удивление, грусть, восхищение, боль и т. д.), передающих краткое сообщение собеседнику (согласие, запрет, приветствие, приказ и т. д.) и приблизительно восстанавливающих звуковую картину события (крик животного, взрыв, какой-либо шум и т. д.). Междометия могут составлять синтагму или целую фразу, в связи с чем некоторые грамматисты определяют их как *слово-фразу*, поскольку иногда междометия соответствуют целому предложению восклицательного типа.

Рассмотрев особенности трактовки междометий некоторыми зарубежными авторами в XX–начале XXI в., перейдем к работам отечественных лингвистов, выполненным в соответствующий период, и попытаемся проследить путь, приведший к современному толкованию междометий в русской лингвистике.

А. А. Шахматов причислял междометия к словам, у которых не выделяют формального значения, служащим «для выражения наших чувств и нашего отношения к тем или другим действиям или качествам... междометия суть неизменяемые части речи» [6, с. 10–11]. Академик считал, что междометие не может быть названием, но в то же время существуют переходные типы, так называемые «глагольные междометия» [6, с. 612] или междометные формы глагола. В. В. Виноградов определял междометия как знаки, служащие для «выражения эмоционально-волевых реакций субъекта на действительность, для непосредственного эмоционального выражения переживаний, ощущений, аффектов, волевых изъявлений» [6, с. 611]. При этом, по замечанию ученого, междометия «не обозначают и не называют их», но «имеют осоз-

нанное коллективом смысловое содержание». В. В. Виноградов подчеркивает важность интонации, фонетических особенностей, моторно-мимического и жестового сопровождения для определения смысла междометий. Превалирование вышеперечисленных элементов над смысловыми резко выделяет междометия среди других типов слов. Тем не менее, междометия функционально сближаются с другими частями речи, будучи «ущербны» с грамматической точки зрения, поскольку не имеют грамматических форм. В синтаксическом плане междометия являются сразу «и эквивалентами слов, и, чаще всего, эквивалентами предложений» [6, с. 612].

Л. В. Щерба в «Избранных работах по русскому языку: О частях речи в русском языке» [20] определяет междометия как часть речи, которая «как в форме выкрика или звукоподражания, так и в форме, присвоенной другими частями речи» [20, с. 136] выражает, не называя, внутренние и внешние ощущения говорящего, равно как и его волеизъявления. Л. В. Щерба также указывает на определенное родство междометий и глаголов («в форме императива и желательного наклонения») и подчеркивает, что междометия являются лишь сигналом для возникновения определенного представления, а не его знаком. Таким образом, междометие, согласно Л. В. Щербе, есть неполное слово.

Представляет интерес и определение, данное Е. М. Галкиной-Федорук в книге «Современный русский язык. Лексикология. Фонетика. Морфология» [8]. Традиционно определив междометие как часть речи, выражающую эмоции и волеизъявления, не называя их, автор выделяет следующие отличия междометий от других частей речи: отсутствие предметного значения и грамматических признаков, отсутствие словообразовательных элементов, отсутствие синтаксической функции, при этом – нередкое образование нерасчлененных предложений с потерей междометного характера, и, наконец, обладание особой интонацией и экспрессивной окрашенностью.

В «Грамматике русского языка» 1960 г. [9] уточняется вопрос о месте междометия в предложении; указывается на то, что междометия со значением волеизъявления могут подчинять себе другие слова; в разговорной речи междометия, выражающие чувства, могут выступать в роли сказуемого и иногда междометия приобретают значение усилительных частиц [9, с. 674].

Все многообразие подходов и точек зрения на проблему определения статуса междометий в

языке за рассмотренный период можно свести к трем основным направлениям [26]:

1. Междометия – разнородный по составу синтаксический класс, стоящий вне деления слов по частям речи. Таких воззрений придерживались Ф. И. Буслаев, Д. Н. Овсяннико-Куликовский, Г. Пауль и др.

2. Междометия входят в круг частей речи, а внутри последнего – в разряд «частиц речи» наряду с предлогами и союзами (О. Есперсен).

3. Междометия входят в систему частей речи, но стоят в ней изолированно. Такое рассмотрение междометий было характерно для трудов Ф. Ф. Фортунатова, А. А. Шахматова, В. В. Виноградова и явилось наиболее продуктивным для дальнейших исследований в данной области.

Нетрудно заметить, что описанные работы в области изучения языкового явления «междометие» (как зарубежные, так и отечественных лингвистов) представляют собой продолжающуюся до сих пор полемику по некоторым основным и вытекающим из них частным вопросам, касающимся статуса и функционирования междометий в языке. По-прежнему остается нерешенным вопрос об определении собственно понятия «междометие»; отсюда – оправданное сомнение в причислении ряда слов к междометиям. Возникает необходимость пересмотреть привычные установки и ориентиры и взглянуть на проблему определения понятия «междометие» под иным углом.

Такой совершенно новый взгляд представлен в работах А. Вежбицкой и, в частности, в ее труде «Семантические универсалии и описание языков» [5]. Автор предлагает вычленять общий семантический инвариант для слов, составляющих ядро данной категории, который будет служить образцом для категории в целом [5, с. 158]. А. Вежбицкая дает следующее определение междометия: это «...языковой знак, выражающий текущее ментальное состояние говорящего, (1) который может быть использован сам по себе, (2) выражающий поддающееся определению значение, (3) не содержащий других знаков (с поддающимся определению значением), (4) не являющийся омофоничным с некоторой другой лексической единицей, смысл которой содержался бы в его собственной семантике, и (5) указывающий на текущее ментальное состояние или ментальный акт говорящего [5, с. 616]. Таким образом, А. Вежбицкая сделала попытку показать, что междометия наравне с другими языковыми элементами имеют свое значение, которое

«может быть идентифицировано и отражено в точной семантической формуле. Формулы такого рода могут объяснить сферу употребления ... междометия и ... описать различия в употреблении различных междометий» [5, с. 643].

Е. В. Середа в своей работе подмечает, что нет общего признака, на основании которого можно было бы классифицировать все междометия, отсюда происходит противоречивость уже имеющихся классификаций [23]. Согласно автору, междометие указывает на действие по отношению к глаголу, следовательно, междометие всегда действительно и выражает модальность, то есть градацию значений в диапазоне «реальность – вероятность – предположение – нереальность», выражаемую предложением по отношению к действительности.

Та же проблема поднимается в работе И. А. Шаронова «Назад к междометиям» [24], который утверждает, что вследствие нестрогости определения на статус междометий претендуют разнородные группы языковых единиц. Для точного и ясного описания междометий следует провести «демаркационную линию» между ними и смежными языковыми явлениями, для чего необходимо рассмотреть междометия на трех уровнях: формальном, синтаксическом и семантическом.

Вслед за А. Вежбицкой Б. Л. Иомдин относит междометия к ментальной лексике, сопровождающей мыслительный процесс, характеризует междометия, отталкиваясь от породившего их ментального состояния говорящего: ситуации внезапной догадки, решения задачи, появления идеи, неожиданного воспоминания и т. п. Б. Л. Иомдин трактует данные междометия исходя из языковой модели идеи «понимания» [11, 22].

Таким образом, в настоящее время трактовка междометия в лингвистике базируется на следующих позициях:

1. Междометие входит в систему частей речи; эта языковая единица сопровождает ментальную деятельность человека, осуществляющуюся в тесной взаимосвязи понимания, восприятия и эмоций.

2. Междометие обладает дифференциальными признаками, обеспечивающими целостность класса языковых единиц:

- неизменяемость;
- наличие синтаксической функции, которая выражается в способности функционировать в

качестве эквивалента предложения, модального компонента и члена предложения;

– важнейшая роль интонации, ритма, длительности звучания в уточнении семантических функций междометий.

3. В настоящее время наибольшее количество разногласий касается того, какие классы слов относятся к междометиям. В связи с этим мы наблюдаем появление большого числа разнообразных классификаций данной части речи с неоднородным классифицирующим критерием, лежащим в основе таких классификаций.

4. С появлением междометий в толковых словарях встает вопрос о неудовлетворительности толкования данных языковых единиц для целей их употребления иноязычными участниками процесса межкультурной коммуникации. В связи с этим появились новые подходы к описанию междометий с учетом их языковых схем и сфер их употребления в универсальных межкультурных концептах, что представляется малоизученным, трудоемким, но интересным и перспективным направлением исследований в данной области.

Библиографический список

1. Антонов, А. Русская грамматика. Младший трехлетний курс [Текст] / А. Антонов. – СПб., 1879. – 183 с.
2. Березин, Ф. М. История лингвистических учений [Текст] / Ф. М. Березин. – М.: Высш. шк., 1984 – 319 с.
3. Блумфилд, Л. Язык [Текст] / Л. Блумфилд. – М.: Прогресс, 1968. – 606 с.
4. Вандриес, Ж. Язык. Лингвистическое введение в историю [Текст] / Ж. Вандриес. – М.: Эдиториал УРСС, 2001. – 407 с.
5. Вежицкая, А. Семантические универсалии и описание языков [Текст] / А. Вежицкая. – М.: Языки русской культуры, 1999. – 774 с.
6. Виноградов, В. В. Русский язык [Текст] / В. В. Виноградов. – М.: Высшая школа, 1982. – 528 с.
7. Востоков, А. Х. Сокращенная русская грамматика Александра Востокова [Текст] / А. Х. Востоков. – СПб., 1852. – 103 с.
8. Галкина-Федорук, Е. М. Современный русский язык. Лексикология. Фонетика. Морфология [Текст] / Е. М. Галкина-Федорук. – М.: Учпедгиз, 1958. – 411 с.
9. Грамматика русского языка. Т. 1. – М., 1960.
10. Есперсен, О. Философия грамматики [Текст] / О. Есперсен. – М.: УРСС, 2002. – 404 с.
11. Иомдин, Б. Л. Междометия догадки [Текст] / Б. Л. Иомдин // Языковая картина мира и системная

лексикография / отв. ред. Ю. Д. Апресян. – М.: Языки славянских культур, 2006. – 912 с.

12. История лингвистических учений: Средневековая Европа [Текст] / под ред. А. В. Десницкая; С. Д. Кацнельсон – Л.: Наука, 1985. – 288 с.
13. Ломоносов, М. В. Российская грамматика [Текст] / М. В. Ломоносов. – СПб., 1775. – 258 с.
14. Пауль, Г. Принципы истории языка [Текст] / Г. Пауль. – М.: Изд. Иностран. литер., 1960. – 500 с.
15. Сепир, Э. Язык. Введение в изучение речи [Текст] / Э. Сепир. – М.: Огиз, 1934. – 223 с.
16. Супрун, А. Е. Части речи в русском языке [Текст] / А. Е. Супрун. – М., 1971. – 135 с.
17. Сырейщиков, Е. Б. Краткая российская грамматика, изданная для народных училищ Российской Империи по высочайшему повелению царствующей императрицы Екатерины II [Текст] / Е. Б. Сырейщиков. – СПб., 1787. – 58 с.
18. Ушинский, К. Д. Руководство к преподаванию по «Родному слову» [Текст] / К. Д. Ушинский. – М., 1949. – 358 с.
19. Фрейденберг О. М. Античные теории языка и стиля [Текст] / под общ. ред. О. М. Фрейденберг; Н-ИИ язык-я ЛИФЛИ – М.: ОГИЗ, 1936. – 341 с.
20. Щерба, Л. В. Избранные работы по русскому языку [Текст] / Л. В. Щерба. – М.: Гос. уч.-пед. изд. Мин. просв. РСФСР, 1957. – 188 с.
21. Dufour, C. Entendre les mots qui disent les maux [Текст] / Christian Dufour. – Edition du Dauphin, Paris, 2006. – p. 419.

Электронные ресурсы

22. Иомдин, Б. Л. Междометия догадки в русском языке [Электронный ресурс]/Режим доступа: <http://www.dialog-21.ru/Archive/2004/Iomdin%20V.pdf> 2004, свободный.
23. Середа, Е. В. Классификация междометий по признаку выражения модальности [Электронный ресурс]/Режим доступа: <http://rus.1september.ru/article.php?ID=200202303> 2002, свободный.
24. Шаронов, И. А. Назад к междометиям [Электронный ресурс]/Режим доступа: <http://www.dialog-21.ru/Archive/2004/Sharonov.htm> 2004, свободный.
25. French Encyclopedie [Электронный ресурс]/Режим доступа: <http://www.encyclopedie.cc/topic/Interjection.html> 2008, свободный.

Словари

26. Лингвистический энциклопедический словарь [Текст] – М.: Сов. энциклопедия, 1990. – 685 с.
27. Марузо, Ж. Словарь лингвистических терминов [Текст] / Ж. Марузо. – М.: Изд. Иностран. литер., 1960. – 436 с.